

「安樂法」小考*

山田俊

摘要

不少道教文獻中所見的「安樂」一詞具有褒貶兩種涵義。本論文通過對從六朝至宋代的道教文獻的研究，得出了以下結論：當初道教在佛教思想的影響之下，採取「安樂」一詞之時，那些道經積極地使用與眾生本來性有密切關係的「安樂」概念，與禪宗《修心要論》、《達摩禪師論》具有相同的思想。後來，「安樂」的涵義變為以身體修煉為主要的思想之後，有些道經也對這種道教的「安樂」概念加以批判。經過如此發展之後，早期全真道的「安樂」思想除了身體修煉之外，也包括了心性修養在內。

關鍵詞：安樂法、唐代道教、宋代道教、早期全真道、《修心要論》、《達摩禪師論》

山田俊，日本熊本縣立大學文學部教授。主要從事道教思想研究。著作有《唐初道教思想史研究：〈太玄真一本際經〉の成立と思想》（京都：平樂寺書店，1999）、《宋代道家思想史研究》（東京：汲古書院，2012）、《〈朱子語類〉卷一百二十五譯注》（東京：汲古書院，2013）等。

* 本論文是2013-2015年日本學術振興會科學研究費獎學金〈基盤研究(C)〉（課題號碼：25370049）的成果之一。

On the “Comfort”

Yamada Takahi

Abstract

The word of “Comfort 安樂” seen in many Daoism documents makes the sense of both approval and disapproval. By reviewing the development of Daoism thoughts from the Six Dynasties to the Song Dynasty, this study concluded the following findings: when Daoism documents adopted a word of “Comfort” under the influence of Buddhism thought, the word meant the true character of the man 本來性, and there were thoughts similar to *Xiuxin yaolun* 修心要論 and *Damo chanshi lun* 達摩禪師論 of the Zen sect. After that, “Comfort” changes to mean the mere cultivation of physical body, several Daoism documents have begun to criticize that word. Finally, early Quanzhen lineages 早期全真道 began to use a word of new “Comfort,” which means training at the heart as well as training of the body.

Keywords: Anle-fa (Comfort), Daoism of Tang Dynasty, Daoism of Song Dynasty, early Quanzhen lineages, *Xiuxin yaolun*, *Damo chanshi lun*